

# HELAIAN DATA KESELAMATAN



Tarikh keluaran/Tarikh semakan 24 Oktober 2025

Versi 1.02

## Seksyen 1. Identifikasi

**Kod Produk** : 000010022785  
**Nama Produk** : SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN  
**Cara pengenalpastian yang lain**  
00250770  
**Jenis Produk** : Cecair.

### Kegunaan relevan yang dikenal pasti bagi zat atau campuran serta kegunaan yang tidak dinasihatkan

**Kegunaan Produk** : Penyalutan.  
Aplikasi profesional, Guna dengan Menyembur.

**Butir-butir pembekal** : PPG Coatings (Singapore) Pte Ltd.  
1 Cleantech Loop, CleanTech One, #04-04  
Singapore 637141  
Tel : +65 6865 3737

**Nombor telefon kecemasan (berserta waktu urusan)** : CHEMTREC +(65)-31581349 (CCN 17704)

## Bahagian 2: Pengenalan bahaya

**Klasifikasi bahan atau campuran** : KAKISAN ATAU KERENGSAAN KULIT - Kategori 2  
KEROSAKAN MATA ATAU KERENGSAAN MATA YANG SERIUS - Kategori 2A  
PEMEKAAN KULIT - Kategori 1  
KETOKSIKAN PEMBIAKAN - Kategori 1B  
BAHAYA AKUATIK (JANGKA PANJANG) - Kategori 2

### GHS label elements, including precautionary statements

**Piktogram bahaya** :



**Kata isyarat** : Bahaya

**Pernyataan bahaya** : Menyebabkan kerengsaan kulit.  
Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit.  
Menyebabkan kerengsaan mata yang serius.  
Boleh merosakkan kesuburan atau janin.  
Toksik kepada hidupan akuatik dengan kesan kekal berpanjangan.

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 2: Pengenalan bahaya

### Pernyataan berjaga-jaga

|                                                               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|---------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Pencegahan</b>                                             | : Jangan kendalikan bahan sehingga semua langkah berjaga-jaga keselamatan telah dibaca dan difahami. Pakai sarung tangan, pakaian perlindungan dan pelindung mata atau muka. Elakkan pelepasan bahan ke persekitaran. Elakkan daripada tersedut wap. Basuh sebersih-bersihnya selepas mengendalikan bahan.                                                                                                                                                                                                                                                         |
| <b>Tindakan</b>                                               | : Pungut kumpul tumpahan. JIKA terdedah kepada bahan atau terkena bahan: Dapatkan nasihat atau rawatan perubatan. JIKA TERKENA KULIT: Basuh dengan air yang banyak. Jika berlaku kerengsaan kulit atau ruam: Dapatkan nasihat atau rawatan perubatan. Tanggalkan pakaian yang tercemar dan basuh sebelum digunakan semula. JIKA TERKENA MATA: Bilas berhati-hati dengan air selama beberapa minit. Tanggalkan kanta lekap, jika ada dan dapat dilakukan dengan mudah. Teruskan membilas. Jika kerengsaan mata berterusan: Dapatkan nasihat atau rawatan perubatan. |
| <b>Penyimpanan</b>                                            | : Tidak bekenaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Pelupusan</b>                                              | : Tidak bekenaan.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| <b>Bahaya lain yang tidak menyebabkan ia diklasifikasikan</b> | : Tiada yang diketahui.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |

## Seksyen 3. Komposisi, Maklumat Ramuan

**Bahan/Penyediaan** : Campuran

### Nombor CAS/pengenal pasti lain

|                   |                   |
|-------------------|-------------------|
| <b>Nombor CAS</b> | : Tidak bekenaan. |
| <b>Nombor EC</b>  | : Campuran.       |

| <b>Nama Ramuan</b>                                                     | <b>%</b> | <b>Nombor CAS</b> |
|------------------------------------------------------------------------|----------|-------------------|
| Bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane                                | 25 - <50 | 1675-54-3         |
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin                 | 5 - <10  | 933999-84-9       |
| benzyl alcohol                                                         | 5 - <10  | 100-51-6          |
| Batu sabun                                                             | 3 - <5   | 14807-96-6        |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | 0.3 - <1 | 100545-48-0       |

Tidak ada ramuan tambahan, setakat yang diketahui pembekal dan dalam pemekatan yang boleh didapati, diklasifikasikan sebagai berbahaya kepada kesihatan atau persekitaran sehingga perlu dilaporkan dalam seksyen ini.

Had pendedahan pekerjaan, jika tersedia, disenaraikan dalam seksyen 8.  
sub-kod mewakili bahan-bahan tanpa nombor CAS yang terdaftar.

## Bahagian 4: Langkah-langkah pertolongan cemas

### Perihalan langkah pertolongan cemas yang perlu

- Sentuhan mata** : Periksa jika memakai kanta mata dan keluarkan jika ada. Segera cuci dengan air yang banyak selama 15 minit dengan kelopak mata terbuka. Dapatkan rawatan perubatan segera.
- Penyedutan** : Pindah ke kawasan udara segar. Biarkan orang tersebut hangat dan berehat. Jika tidak bernafas, jika bernafas tak menentu atau henti pernafasan berlaku, berikan pernafasan pemulihan atau oksigen oleh kakitangan terlatih.
- Sentuhan kulit** : Tanggalkan pakaian dan kasut yang tercemar. Cuci kulit sehingga bersih dengan sabun dan air atau gunakan pencuci kulit yang dibenarkan. Jangan guna pelarut atau pencair.
- Pengingesan** : Jika tertelan, dapatkan nasihat perubatan segera dan tunjukkan bekas atau label tersebut. Biarkan orang tersebut hangat dan berehat. JANGAN paksa muntah.

### Simptom/kesan paling penting, akut dan tertunda

#### Kesan Kesihatan Akut Berpotensi

- Sentuhan mata** : Menyebabkan kerengsaan mata yang serius.
- Penyedutan** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.
- Sentuhan kulit** : Menyebabkan kerengsaan kulit. Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit.
- Pengingesan** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

#### Gejala-gejala/tanda-tanda lampau terdedah

- Sentuhan mata** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
kesakitan atau kerengsaan  
berair  
kemerahan
- Penyedutan** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
pengurangan berat janin  
peningkatan kematian janin  
kecacatan kerangka tulang
- Sentuhan kulit** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
kerengsaan  
kemerahan  
pengurangan berat janin  
peningkatan kematian janin  
kecacatan kerangka tulang
- Pengingesan** : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:  
pengurangan berat janin  
peningkatan kematian janin  
kecacatan kerangka tulang

### Tanda rawatan perubatan segera dan rawatan khas diperlukan, jika perlu

- Nota kepada doktor** : Rawat mengikut gejala. Hubungi pakar rawatan keracunan segera jika tertelan atau tersedut dalam kuantiti yang besar.
- Rawatan spesifik** : Tiada rawatan spesifik.

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 4: Langkah-langkah pertolongan cemas

- Perlindungan untuk pemberi pertolongan cemas** : Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya. Jika disyaki wasap masih ada, penyelamat hendaklah memakai pelindung (topeng) yang sesuai atau menggunakan peralatan pernafasan swalengkap. Berkemungkinan merbahaya kepada orang yang memberi bantuan pernafasan mulut-ke-mulut. Basuh pakaian yang tercemar dengan teliti menggunakan air sebelum menanggalkannya, atau pakai sarung tangan.

Lihat Maklumat Toksikologi (Seksyen 11)

## Bahagian 5: Langkah-langkah pemadaman kebakaran

### Media pemadam kebakaran

- Media pemadam yang sesuai** : Guna agen pemadaman sesuai untuk lingkungan api.
- Media pemadam yang tidak sesuai** : Tiada yang diketahui.

- Bahaya khusus yang timbul daripada bahan kimia ini** : Ketika kebakaran atau jika dipanaskan, peningkatan tekanan akan berlaku dan bekas boleh pecah. Bahan ini toksik pada hidupan akuia dengan kesan yang berkekalan. Air pemadaman kebakaran yang tercemar dengan bahan ini mesti dibendung dan dielakkan daripada memasuki jalan air, pemetung atau longkang.

- Hasil penguraian terma yang berbahaya** : Produk penguraian mungkin termasuk bahan berikut:  
karbon oksida  
sebatian berhalogen  
oksida logam

- Tindakan perlindungan khas untuk ahli bomba** : Kosongkan kawasan serta-merta dengan mengeluarkan semua orang daripada kawasan sekeliling jika kebakaran berlaku. Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya.

- Alat perlindungan khas untuk ahli bomba** : Ahli bomba perlulah memakai peralatan perlindungan bersesuaian dan peralatan pernafasan serba lengkap dengan penutup muka penuh dalam operasi mod tekanan positif.

## Bahagian 6: Langkah-langkah pelepasan tidak sengaja

### Langkah berjaga-jaga peribadi, peralatan pelindung dan prosedur kecemasan

- Untuk kakitangan bukan kecemasan** : Jangan lakukan sebarang tindakan yang membabitkan risiko peribadi atau tanpa latihan yang sewajarnya. Kosongkan kawasan persekitaran. Halang kakitangan tidak berkaitan dan tidak dilindungi daripada masuk. Jangan sentuh atau jalan melalui bahan tertumpah. Elakkan menyedut wap atau kabus. Sediakan ventilasi yang mencukupi. Pakai alat pernafasan yang sesuai apabila ventilasi tidak mencukupi. Pakai peralatan perlindungan diri yang sesuai.
- Untuk pasukan tindak balas kecemasan** : Jika pakaian khas diperlukan bagi mengendalikan tumpahan, perhatikan apa jua maklumat dalam Seksyen 8 tentang bahan yang sesuai dan tidak sesuai. Lihat juga maklumat dalam bahagian "Untuk kakitangan bukan kecemasan".

## Bahagian 6: Langkah-langkah pelepasan tidak sengaja

- Peringatan alam sekitar** : Elakkan penyebaran bahan tertumpah dan aliran dan bersentuh dengan tanah, jalan air, longkang dan pemetung. Beritahu pihak berkuasa yang berkaitan jika produk menyebabkan pencemaran persekitaran (pemetung, aliran air, tanah atau udara). Bahan mencemar air. Boleh memudaratkan alam sekitar jika terlepas dalam jumlah yang banyak. Pungut kumpul tumpahan.

### Kaedah dan bahan bagi pembendungan dan pembersihan

- Tumpahan kecil** : Hentikan kebocoran jika tidak berisiko. Alih bekas daripada kawasan tumpahan. Cairkan dengan air dan seka bersih jika terlarut air. Sebagai alternatif, atau jika tidak terlarut air, serap dengan bahan kering yang lengai dan isikan dalam bekas pelupusan bahan buangan yang wajar. Buang melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen.
- Tumpahan besar** : Hentikan kebocoran jika tidak berisiko. Alih bekas daripada kawasan tumpahan. Pendekatan lepas dari arah angin bertiup jauh dari kamu, bukan ke arah kamu. Cegah kemasukan ke dalam pemetung, aliran air, basemen atau ruang terbatas. Siram tumpahan ke dalam loji perawatan efluen atau teruskan seperti berikut. Bendung dan kumpul tumpahan dengan bahan serap tidak mampu bakar seperti pasir, tanah, vermikulit dan tanah diatom, dan letakkan dalam bekas untuk pembuangan mengikut peraturan tempatan (lihat Seksyen 13). Buang melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen. Bahan penyerap yang tercemar boleh mendatangkan bahaya yang sama seperti produk tertumpah. Nota: Lihat Seksyen 1 untuk maklumat hubungan kecemasan dan Seksyen 13 untuk pelupusan sisa.

## Bahagian 7: Pengendalian dan penyimpanan

### Langkah berjaga-jaga bagi mengendalikan dengan selamat

- Langkah perlindungan** : Pakai kelengkapan perlindungan peribadi bersesuaian (Lihat Seksyen 8). Orang yang mempunyai latar belakang masalah pemekaan kulit tidak harus diambil bekerja dalam mana-mana proses yang menggunakan produk ini. Elakkan pendedahan - dapatkan arahan khas sebelum menggunakannya. Elakkan pendedahan semasa hamil. Jangan kendalikan bahan sehingga semua langkah berjaga-jaga keselamatan telah dibaca dan difahami. Jangan terkena mata atau pada kulit atau pakaian. Jangan inges. Elakkan menyedut wap atau kabus. Elakkan pelepasan bahan ke persekitaran. Jika bahan membahayakan pernafasan semasa penggunaan biasa, guna hanya dengan pengalihudaraan yang cukup atau pakai alat pernafasan yang sesuai. Simpan di dalam bekas asal atau bekas lain yang diluluskan yang diperbuat daripada bahan yang sesuai, tutup ketat apabila tidak digunakan. Bekas kosong mengandungi sisa produk dan boleh menjadi berbahaya. Jangan guna semula bekas.
- Nasihat tentang aturan kebersihan pekerjaan umum** : Makan, minum dan menghisap rokok harus dilarang dalam kawasan di mana bahan ini dikendalikan, disimpan dan diproses. Para pekerja harus membasuh tangan dan muka sebelum makan, minum dan menghisap rokok. Tanggalkan pakaian yang tercemar dan peralatan perlindungan sebelum masuk tempat makan. Lihat juga Seksyen 8 untuk maklumat tambahan tentang langkah kebersihan.

## Bahagian 7: Pengendalian dan penyimpanan

### Syarat-syarat bagi penyimpanan yang selamat, termasuk apa-apa ketakserasian

: Simpan pada suhu berikut: 0 hingga 35°C (32 hingga 95°F). Simpan mengikut peraturan tempatan. Simpan di dalam bekas asal yang terlindung dari pancaran terus cahaya matahari dalam kawasan kering, sejuk dan pengudaraan yang baik, jauh daripada bahan tidak sesuai (lihat Seksyen 10) dan makanan dan minuman. Simpan di tempat berkunci. Simpan bekas tertutup rapat dan terkedap sehingga sedia untuk diguna. Bekas yang telah dibuka mesti dikedap semula dengan teliti dan disimpan menegak untuk mencegah kebocoran. Jangan simpan dalam bekas tidak berlabel. Gunakan kaedah pengurungan yang sesuai untuk mengelakkan pencemaran alam sekitar. Lihat Bahagian 10 untuk bahan yang tidak serasi sebelum mengendalikan atau mengguna.

## Bahagian 8: Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

### Parameter kawalan

#### Had Pendedahan Pekerja

 Batu sabun

**Workplace Safety and Health Act  
(Singapore, 1/2025)**

PEL (long term) 8 jam: 2 mg/m<sup>3</sup>.

#### Langkah pemantauan yang disyorkan

: Rujukan harus dibuat atas piawai pemantauan yang berkenaan. Rujukan kepada dokumen panduan negara bagi kaedah penentuan zat berbahaya juga dikehendaki.

#### Kawalan kejuruteraan yang wajar

: Jika pengendalian bahan menghasilkan debu, wasap, gas, wap atau kabut, guna penutup proses, pengalihan udara ekzos setempat atau kawalan kejuruteraan lain untuk memastikan pekerja hanya terdedah kepada bahan cemar bawaan udara di bawah apa-apa had yang dicadangkan atau had statutori.

#### Kawalan pendedahan alam sekitar

: Pengeluaran daripada pengudaraan atau peralatan proses kerja hendaklah diperiksa untuk memastikan ianya mematuhi keperluan perundangan perlindungan alam sekitar. Bagi sesetengah kes, penyental wasap, penuras atau pengubahsuaian kejuruteraan terhadap peralatan proses adalah perlu bagi mengurangkan pengeluaran ke tahap yang dibenarkan.

### Langkah-langkah perlindungan individu

#### Langkah-langkah kebersihan

: Basuh kedua tangan, lengan dan muka sehingga bersih setelah mengendalikan produk kimia, sebelum makan, merokok dan menggunakan tandas dan pada akhir waktu kerja. Teknik yang sesuai harus digunakan apabila menanggalkan pakaian yang mungkin tercemar. Pakaian kerja yang tercemar tidak boleh dibawa keluar dari tempat kerja. Basuh pakaian tercemar sebelum memakai semula. Pastikan tempat mencuci mata dan pancuran air keselamatan berdekatan dengan lokasi tempat kerja.

#### Perlindungan mata/muka

: Gagal percikan bahan kimia.

#### Perlindungan kulit

##### Perlindungan tangan

: Sarung tangan kedap penentang bahan kimia, yang mematuhi piawaian yang diluluskan hendaklah dipakai pada setiap masa apabila mengendalikan produk kimia jika penilaian risiko menunjukkan ini adalah perlu. Dengan mempertimbangkan parameter yang ditetapkan oleh pengilang sarung tangan, pastikan semasa digunakan bahawa sarung tangan masih mengekalkan ciri-ciri perlindungannya. Harus diperhatikan bahawa jangka masa hingga terobos untuk mana-mana bahan sarung tangan mungkin berbeza mengikut pengilang sarung

### Bahagian 8: Kawalan pendedahan dan perlindungan diri

- sarung tangan

Perlindungan tubuh

Perlindungan kulit yang lain

Perlindungan respiratori

: tangan. Bagi kes campuran, yang terdiri daripada beberapa zat, jangka masa perlindungan sarung tangan tidak dapat dianggarkan dengan tepat.

: getah butil

: Peralatan perlindungan peribadi untuk badan perlu dipilih berdasarkan tugas yang dilakukan dan risiko yang terlibat dan perlulah diluluskan oleh pakar sebelum mengendali produk ini.

: Kasut yang wajar dan apa jua langkah tambahan bagi perlindungan kulit harus dipilih berdasarkan tugas yang dilakukan dan risiko yang terbabit, dan harus diluluskan oleh seorang pakar sebelum mengendalikan produk ini.

: Pemilihan alat pernafasan mesti berdasarkan tahap pendedahan diketahui atau dijangka, bahaya produk dan had pekerjaan selamat alat pernafasan yang dipilih itu. Jika pekerja terdedah kepada kepekatan melebihi had pendedahan, mereka mesti memakai alat pernafasan yang sesuai dan diiktiraf. Guna alat penulen udara atau alat pernafasan bekal udara yang muat dengan baik yang mendapat kelulusan piawai jika risiko penilaian menunjukkan ianya perlu.

### Bahagian 9: Sifat fizikal dan kimia

Rupa

- Keadaan fizikal

Bau

pH

Takat Didih

Takat kilat

Kadar Penyejatan

Kemudahbakaran (pepejal, gas)

Tekanan Wap

Ketumpatan bandingan

: Cecair.

: Ciri-ciri.

: Tidak bekenaan.

: >37.78°C (>100°F)

: Cawan tertutup: 100°C (212°F)

: Tidak tersedia.

: cecair

: Tidak tersedia.

: 1.4

|  |  | Media     | Keputusan   |
|--|--|-----------|-------------|
|  |  | air sejuk | Tidak larut |

- Suhu pengautocucuhan

Kelikatan

: Tidak tersedia.

: Dinamik (suhu bilik): Tidak tersedia.  
Kinematik (suhu bilik): Tidak tersedia.  
Kinematik (40°C (104°F)): >21 mm²/s (>21 cSt)

### Bahagian 10: Kestabilan dan kereaktifan

- Kereaktifan

Kestabilan bahan

: Tiada data ujian khusus berkaitan dengan kereaktifan bagi produk ini atau ramuannya.

: Produk ini stabil.

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 10: Kestabilan dan kereaktifan

- Kemungkinan berlakunya tindak balas berbahaya** : Dalam keadaan penyimpanan dan penggunaan yang normal, tindak balas berbahaya tidak akan terjadi.
- Keadaan yang perlu dielak** : Apabila terdedah kepada suhu tinggi, boleh megeluarkan hasil penguraian berbahaya.
- Bahan tidak serasi** : Jauhkan daripada bahan berikut untuk mencegah tindakbalas eksotermik kuat: agen pengoksidaan, alkali kuat, asid kuat.
- Produk penguraian berbahaya** : Bergantung pada keadaan, produk pereputan mungkin termasuk bahan berikut: karbon oksida sebatian berhalogen oksida logam

## Bahagian 11: Maklumat toksikologi

### Maklumat tentang kesan toksikologi

#### Ketoksikan akut

| Nama produk/bahan                                                      | Keputusan                      | Spesis                    | Dos         | Pendedahan |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------------------|---------------------------|-------------|------------|
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane                               | LD50 Kulit                     | Arnab                     | 23000 mg/kg | -          |
|                                                                        | LD50 Oral                      | Tikus                     | 15000 mg/kg | -          |
|                                                                        | LD50 Kulit                     | Tikus - Lelaki, Perempuan | >2000 mg/kg | -          |
|                                                                        | LD50 Oral                      | Tikus - Lelaki, Perempuan | 2189 mg/kg  | -          |
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin                 | LD50 Oral                      | Tikus                     | >5 mg/l     | 4 jam      |
| benzyl alcohol                                                         | LC50 Penyedutan Debu dan Kabus | Arnab                     | >2000 mg/kg | -          |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | LD50 Kulit                     | Tikus                     | 1200 mg/kg  | -          |
|                                                                        | LD50 Oral                      | Tikus                     | 5.05 mg/l   | 4 jam      |
|                                                                        | LC50 Penyedutan Debu dan Kabus | Tikus                     |             |            |
|                                                                        | LD50 Oral                      | Tikus                     | >2000 mg/kg | -          |

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

#### Kerengsaan/Kakisan

| Nama produk/bahan                        | Keputusan                    | Spesis | Skor | Pendedahan | Pencerapan |
|------------------------------------------|------------------------------|--------|------|------------|------------|
| bis-[4-(2,3-epoxipropoxi) phenyl]propane | Mata - Zat merengsa ringan   | Arnab  | -    | 24 jam     | -          |
|                                          | Mata - Kemerahan konjunktiva | Arnab  | 0.4  | 24 jam     | -          |
|                                          | Kulit - Edema                | Arnab  | 0.5  | 4 jam      | -          |
|                                          | Kulit - Eritema/Eskar        | Arnab  | 0.8  | 4 jam      | -          |
|                                          | Kulit - Zat merengsa ringan  | Arnab  | -    | 4 jam      | -          |

#### Kesimpulan/Ringkasan

- Kulit** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.
- Mata** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

## Bahagian 11: Maklumat toksikologi

**Pernafasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Pemekaan**

| Nama produk/bahan                                                                                                 | Laluan pendedahan | Spesis | Keputusan |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|--------|-----------|
| Bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane<br>Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | kulit             | Tikus  | Memeka    |
|                                                                                                                   | kulit             | argus  | Memeka    |

**Kesimpulan/Ringkasan**

**Kulit** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Pernafasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Mutagenisiti**

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Karsinogenisiti**

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Toksisiti reproduktif**

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Keteratogenikan**

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tiada data tentang campuran itu sendiri.

**Ketoksikan organ sasaran khusus (pendedahan tunggal)**

| Nama       | Kategori   | Laluan pendedahan | Organ Sasaran                 |
|------------|------------|-------------------|-------------------------------|
| Batu sabun | Kategori 3 | -                 | Kerengsaan saluran pernafasan |

**Ketoksikan organ sasaran khusus (pendedahan berulang)**

Tidak tersedia.

**Bahaya penyedutan**

Tidak tersedia.

**Maklumat tentang laluan pendedahan yang berkemungkinan** : Tidak tersedia.

**Kesan Kesihatan Akut Berpotensi**

**Sentuhan mata** : Menyebabkan kerengsaan mata yang serius.

**Penyedutan** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

**Sentuhan kulit** : Menyebabkan kerengsaan kulit. Boleh menyebabkan tindak balas alahan kulit.

**Pengingesan** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 11: Maklumat toksikologi

### Gejala yang berkaitan dengan ciri fizikal, kimia dan toksikologi

|                       |                                                                                                                                                                   |
|-----------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sentuhan mata</b>  | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>kesakitan atau kerengsaan<br>berair<br>kemerahan                                                              |
| <b>Penyedutan</b>     | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>pengurangan berat janin<br>peningkatan kematian janin<br>kecacatan kerangka tulang                            |
| <b>Sentuhan kulit</b> | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>kerengsaan<br>kemerahan<br>pengurangan berat janin<br>peningkatan kematian janin<br>kecacatan kerangka tulang |
| <b>Pengingesan</b>    | : Gejala yang teruk boleh termasuk yang berikut:<br>pengurangan berat janin<br>peningkatan kematian janin<br>kecacatan kerangka tulang                            |

### Kesan tertunda dan serta merta, dan juga kesan kronik akibat pendedahan jangka pendek dan panjang

#### Pendedahan jangka pendek

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| <b>Kesan serta merta yang berpotensi</b> | : Tidak tersedia. |
| <b>Kesan tertunda yang berpotensi</b>    | : Tidak tersedia. |

#### Pendedahan jangka panjang

|                                          |                   |
|------------------------------------------|-------------------|
| <b>Kesan serta merta yang berpotensi</b> | : Tidak tersedia. |
| <b>Kesan tertunda yang berpotensi</b>    | : Tidak tersedia. |

#### Kesan Kesihatan Kronik Berpotensi

|                            |                                                                                                                                                       |
|----------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Am</b>                  | : Sebaik sahaja menjadi peka, tindak balas alahan yang teruk boleh berlaku apabila selepas itu terdedah kepada bahan kepada paras yang sangat rendah. |
| <b>Karsinogenisiti</b>     | : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.                                                                                       |
| <b>Mutagenisiti</b>        | : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.                                                                                       |
| <b>Toksiti reproduktif</b> | : Boleh merosakkan kesuburan atau janin.                                                                                                              |

### Ukuran ketoksikan secara angka

#### Anggaran ketoksikan akut

| Laluan | Nilai ATE      |
|--------|----------------|
| Oral   | 13085.64 mg/kg |

## Bahagian 11: Maklumat toksikologi

### Maklumat lain :

Mengempelas dan mengisar debu mungkin berbahaya jika tersedut. Pendedahan berulang kepada kepekatan wap yang tinggi boleh mengakibatkan kerengsaan sistem pernafasan dan kerosakan otak dan sistem saraf yang kekal. Penyedutan kepekatan wap/aerosol melebihi had pendedahan disyorkan akibatkan sakit kepala, mengantuk dan mual, dan boleh membawa kepada pengsan.

## Bahagian 12: Maklumat ekologi

### Ketoksikan

| Nama produk/bahan                                                      | Keputusan                                                                         | Spesis                                                             | Pendedahan                 |
|------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------|----------------------------|
| Bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                                | Akut LC50 1.8 mg/l Air tawar                                                      | Dafnia - <i>daphnia magna</i>                                      | 48 jam                     |
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin                 | Kronik NOEC 0.3 mg/l<br>NOEC 15 mg/l                                              | Dafnia<br>Dafnia                                                   | 21 hari<br>21 hari         |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | Akut EC50 47 mg/l Air tawar<br>Akut LC50 30 mg/l Air tawar<br>Akut EC50 >100 mg/l | Dafnia<br>Ikan<br>Alga - <i>Pseudokirchneriella subcapitata</i>    | 48 jam<br>96 jam<br>72 jam |
|                                                                        | Akut EC50 >10 mg/l<br>Akut LC50 >10 mg/l                                          | Dafnia - <i>Daphnia magna</i><br>Ikan - <i>Oncorhynchus mykiss</i> | 48 jam<br>96 jam           |

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tidak tersedia.

### Kekal/kebiobolehrosotan

| Nama produk/bahan                                                      | Ujian                                                   | Keputusan                    | Dos | Inokulum |
|------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------|------------------------------|-----|----------|
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin                 | OECD 301D Biodegradabiliti Sedia – Ujian Botol Tertutup | 47 % - Tidak mudah - 28 hari | -   | -        |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | 301D Biodegradabiliti Sedia – Ujian Botol Tertutup      | 22 % - 28 hari               | -   | -        |

**Kesimpulan/Ringkasan** : Tidak tersedia.

| Nama produk/bahan                                      | Separuh hayat Akuatik | Fotolisis | Sifat biorosot |
|--------------------------------------------------------|-----------------------|-----------|----------------|
| Bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane                | -                     | -         | Tidak mudah    |
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin | -                     | -         | Tidak mudah    |
| benzyl alcohol                                         | -                     | -         | Dengan mudah   |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with | -                     | -         | Inheren        |

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 12: Maklumat ekologi

|                 |  |  |  |
|-----------------|--|--|--|
| ethylenediamine |  |  |  |
|-----------------|--|--|--|

### Potensi bioakumulasi

| Nama produk/bahan                                                      | LogP <sub>ow</sub> | BCF | Berpotensi |
|------------------------------------------------------------------------|--------------------|-----|------------|
| 1,6-Hexanediol, reaction products with epichlorohydrin                 | 0.822              | -   | Rendah     |
| benzyl alcohol                                                         | 0.87               | -   | Rendah     |
| Octadecanoic acid, 12-hydroxy-, reaction products with ethylenediamine | >5.86              | -   | Tinggi     |

### Mobiliti tanah

**Pekali Sekatan Tanah/Air** : Tidak tersedia.

**Kesan-kesan buruk lain** : Tiada kesan yang penting atau bahaya kritikal yang diketahui.

## Seksyen 13. Pertimbangan Pelupusan

**Kaedah pelupusan** : Penghasilan sisa perlulah dielakkan atau diminimumkan sekiranya boleh. Pelupusan produk ini, larutan dan sebarang produk sampingan perlulah pada setiap masa mematuhi keperluan perlindungan alam sekitar dan perundangan pelupusan sisa dan sebarang keperluan pihak berkuasa serantau tempatan. Pembuangan lebihan dan hasilan yang tidak boleh dikitar semula melalui kontraktor pelupusan sisa yang berlesen. Bahan buangan tidak harus dibuang secara tidak dirawat ke pembentung kecuali patuh sepenuhnya kepada keperluan semua pihak berkuasa dengan kuasa undang-undang. Bungkus buangan harus dikitar semula. Penunuan atau kambus tanah hanya harus dipertimbangkan apabila tidak mungkin dikitar semula. Bahan ini dan bekasnya hendaklah dilupuskan dengan cara yang selamat. Hati-hati apabila mengendalikan bekas yang telah dikosongkan tetapi belum dibersihkan atau dibilas. Bekas atau pelapik kosong mungkin mengandungi sisa-sisa produk. Elakkan penyebaran bahan tertumpah dan aliran dan bersentuh dengan tanah, jalan air, longkang dan pembetung.

## Bahagian 14: Maklumat pengangkutan

|                                  | UN                                                                                               | IMDG                                                                                             | IATA                                                                                             |
|----------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Nombor UN</b>                 | UN3082                                                                                           | UN3082                                                                                           | UN3082                                                                                           |
| <b>Nama penghantaran sah PBB</b> | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.<br>(bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.<br>(bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane) | ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S.<br>(bis-[4-(2,3-epoxipropoxy)phenyl]propane) |
| <b>Kelas bahaya pengangkutan</b> | 9                                                                                                | 9                                                                                                | 9                                                                                                |

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 14: Maklumat pengangkutan

|                              |                  |                                           |                 |
|------------------------------|------------------|-------------------------------------------|-----------------|
| <b>Kumpulan Pembungkusan</b> | III              | III                                       | III             |
| <b>Bahaya Alam Sekitar</b>   | Ya.              | Yes.                                      | Yes.            |
| <b>Bahan polutan marin</b>   | Tidak berkenaan. | (bis-[4-(2,3-epoxipropoxi)phenyl]propane) | Not applicable. |

### Maklumat Tambahan

- UN** : Produk ini tidak dikawal selia sebagai barang berbahaya apabila dihantar dalam saiz  $\leq 5$  L atau  $\leq 5$  kg, dengan syarat pembungkusan memenuhi peruntukan am 4.1.1.1, 4.1.1.2 dan 4.1.1.4 hingga 4.1.1.8.
- IMDG** : This product is not regulated as a dangerous good when transported in sizes of  $\leq 5$  L or  $\leq 5$  kg, provided the packagings meet the general provisions of 4.1.1.1, 4.1.1.2 and 4.1.1.4 to 4.1.1.8.
- IATA** : Produk ini tidak dikawal selia sebagai barang berbahaya apabila dihantar dalam saiz  $\leq 5$  L atau  $\leq 5$  kg, dengan syarat pembungkusan memenuhi peruntukan am 5.0.2.4.1, 5.0.2.6.1.1 dan 5.0.2.8.

**Langkah pencegahan istimewa untuk pengguna** : "Pengangkutan dalam premis pemilik:" sentiasa mengangkut dalam bekas bertutup yang tegak dan selamat. Pastikan orang yang mengangkut produk tahu apa yang perlu dilakukan sekiranya berlaku kemalangan atau tumpahan.

**Angkut secara pukal menurut alatan IMO** : Tidak berkenaan.

## Bahagian 15: Maklumat pengawalseliaan

### Singapura – bahan kimia berbahaya di bawah kawalan kerajaan

Tiada.

### Peraturan Antarabangsa

#### Protokol Montreal

Tidak tersenarai.

### Konvensyen Stockholm tentang zat pencemar organik gigih

Tidak tersenarai.

## Bahagian 16: Maklumat lain

### Sejarah

- Tarikh keluaran/Tarikh semakan** : 24 Oktober 2025
- Tarikh Keluaran Terdahulu** : 5/15/2025
- Versi** : 1.02
- Disediakan oleh** : EHS

|                    |                                  |                        |                 |              |      |
|--------------------|----------------------------------|------------------------|-----------------|--------------|------|
| <b>Kod Produk</b>  | 000010022785                     | <b>Tarikh keluaran</b> | 24 Oktober 2025 | <b>Versi</b> | 1.02 |
| <b>Nama Produk</b> | SIGMAGUARD CSF 650 BASE REDBROWN |                        |                 |              |      |

## Bahagian 16: Maklumat lain

**Petunjuk untuk Singkatan** :

- ATE = Anggaran Keracunan Teruk
- BCF = Faktor Biokepekatan
- GHS = Sistem Global Berharmoni bagi Pengelasan dan Pelabelan Kimia
- IATA = Persatuan Pengangkutan Udara Antarabangsa
- IBC = Bekas Pukul Sederhana
- IMDG = Barang-barang Berbahaya Laut Antarabangsa
- LogPow = Logaritma pekali sekaton bagi oktanol/air
- MARPOL = Persidangan Antarabangsa bagi Pencegahan Pencemaran Daripada Kapal-kapal, 1973 seperti yang diubah oleh Protokol 1978. ("Marpol" = pencemaran laut)
- UN = Pertubuhan Bangsa-bangsa Bersatu

➤ Menunjukkan maklumat yang telah berubah daripada versi isu terdahulu.

### Notis kepada pembaca

Maklumat yang terkandung dalam risalah data ini berdasarkan maklumat saintifik dan maklumat teknikal terkini.

Maklumat ini bertujuan untuk memberikan penekanan terhadap aspek kesihatan dan keselamatan bagi produk yang dihasilkan oleh PPG, dan untuk mengesyorkan langkah berjaga-jaga untuk penyimpanan dan pengendalian produk. Tiada waranti atau jaminan diberikan berkenaan dengan sifat produk. Pihak PPG tidak akan menanggung keatas apa-apa kegagalan untuk mematuhi langkah berjaga-jaga seperti yang dinyatakan dalam risalah data keselamatan ini atau bagi apa-apa penyalahgunaan.